

**CONDITION DE GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

**WARRANTY CONDITIONS**

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.\* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

\*proof of purchase required.

**GARANTIEVOORWAARDEN**

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

**CONDICIONES DE GARANTÍA**

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra\* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

\*previa presentación del comprobante de compra.

**Ventilateur  
Stand Fan  
Staande ventilator  
Ventilador de pie**

976391

CONSIGNES D'UTILISATION .....	02
INSTRUCTIONS FOR USE .....	14
GEBRUIKSAANWIJZINGEN .....	26
INSTRUCCIONES DE USO .....	38

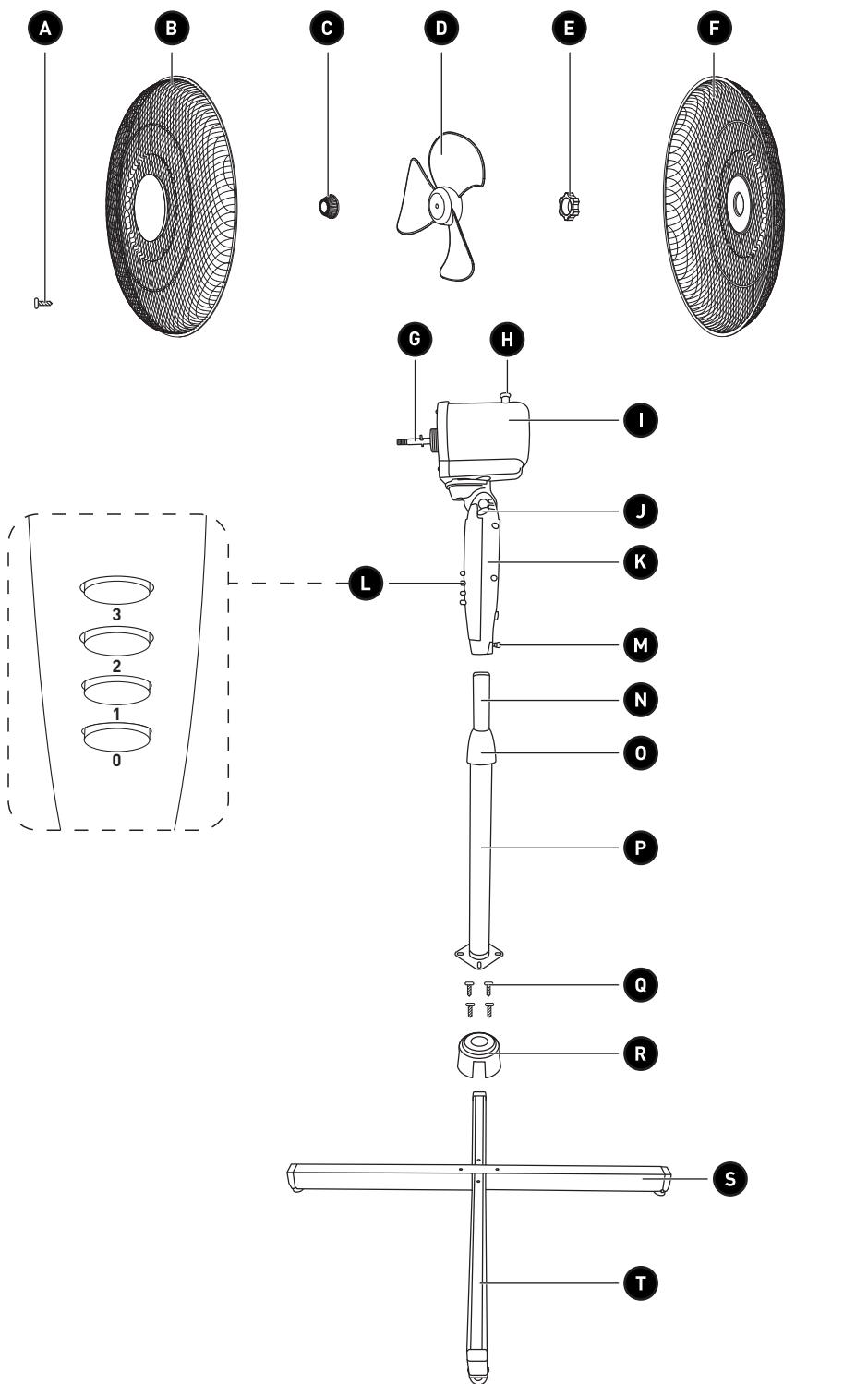
**ELECTRO DEPOT**

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

productsupport@contact.electrodepot.fr

**VALBERG**

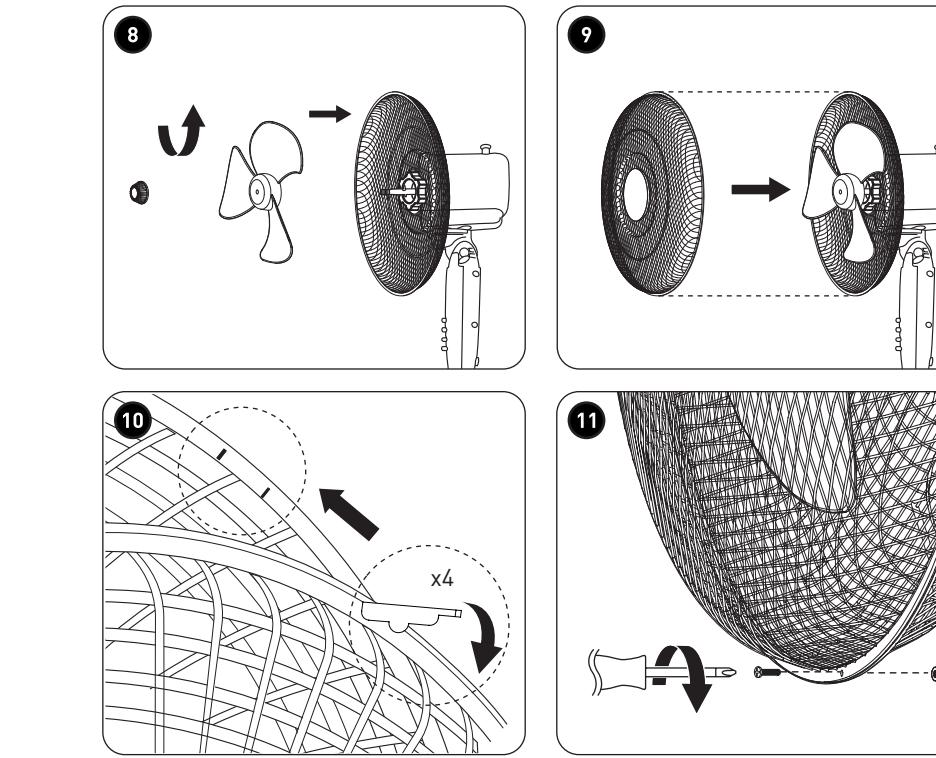
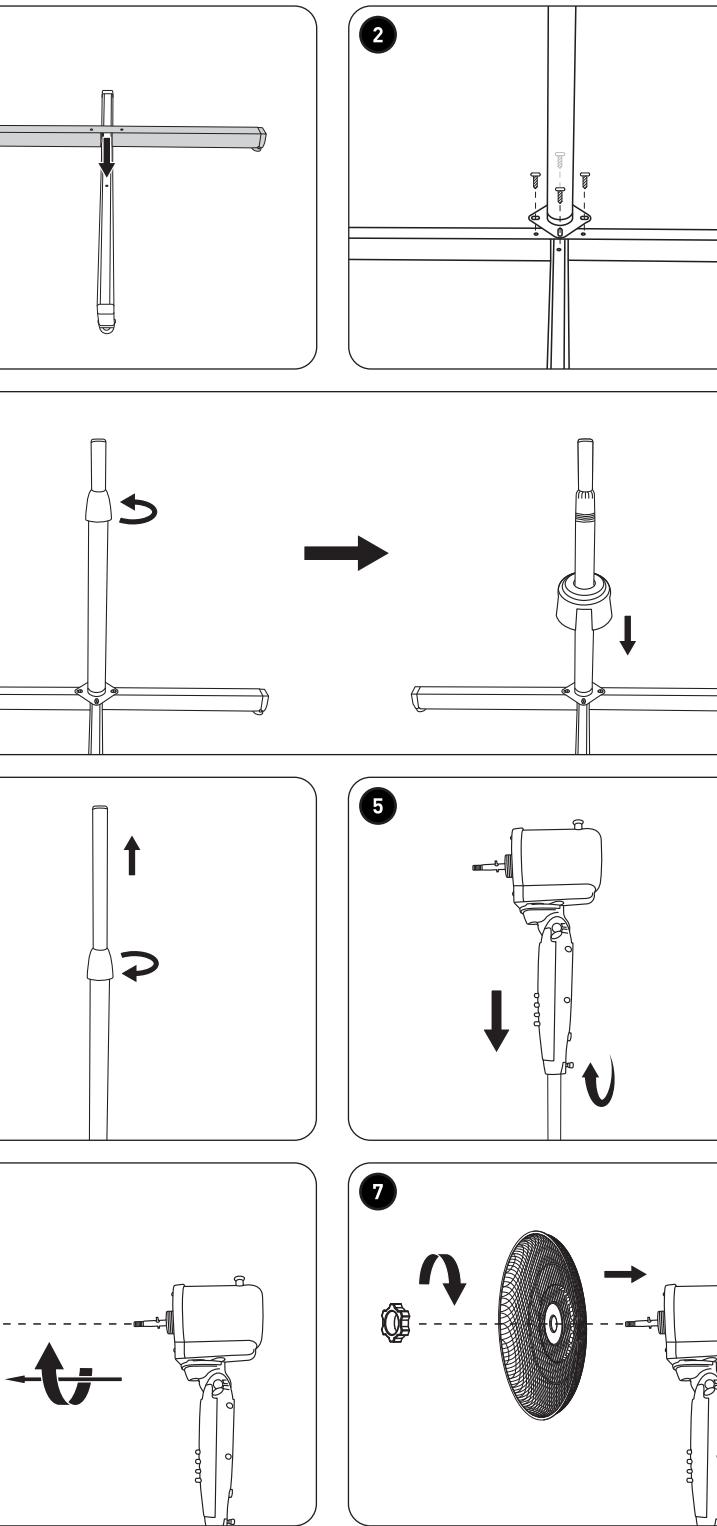


Pour une utilisation sans danger de l'appareil : veuillez prendre en compte les instructions d'assemblage ci-contre.

To use the device safely, please follow the assembly instructions opposite.

Voor een veilig gebruik van het apparaat: volg de montage-instructies hiernaast op.

Para utilizar el aparato de manera segura: tenga en cuenta las instrucciones de montaje adjuntas.



**CONDITION DE GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

**WARRANTY CONDITIONS**

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.\* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

\*proof of purchase required.

**GARANTIEVOORWAARDEN**

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

**CONDICIONES DE GARANTÍA**

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra\* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

\*previa presentación del comprobante de compra.

**Ventilateur  
Stand Fan  
Staande ventilator  
Ventilador de pie**

976391

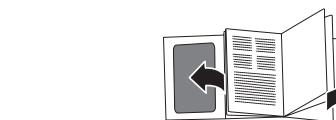
CONSIGNES D'UTILISATION .....	02
INSTRUCTIONS FOR USE .....	14
GEBRUIKSAANWIJZINGEN .....	26
INSTRUCCIONES DE USO .....	38

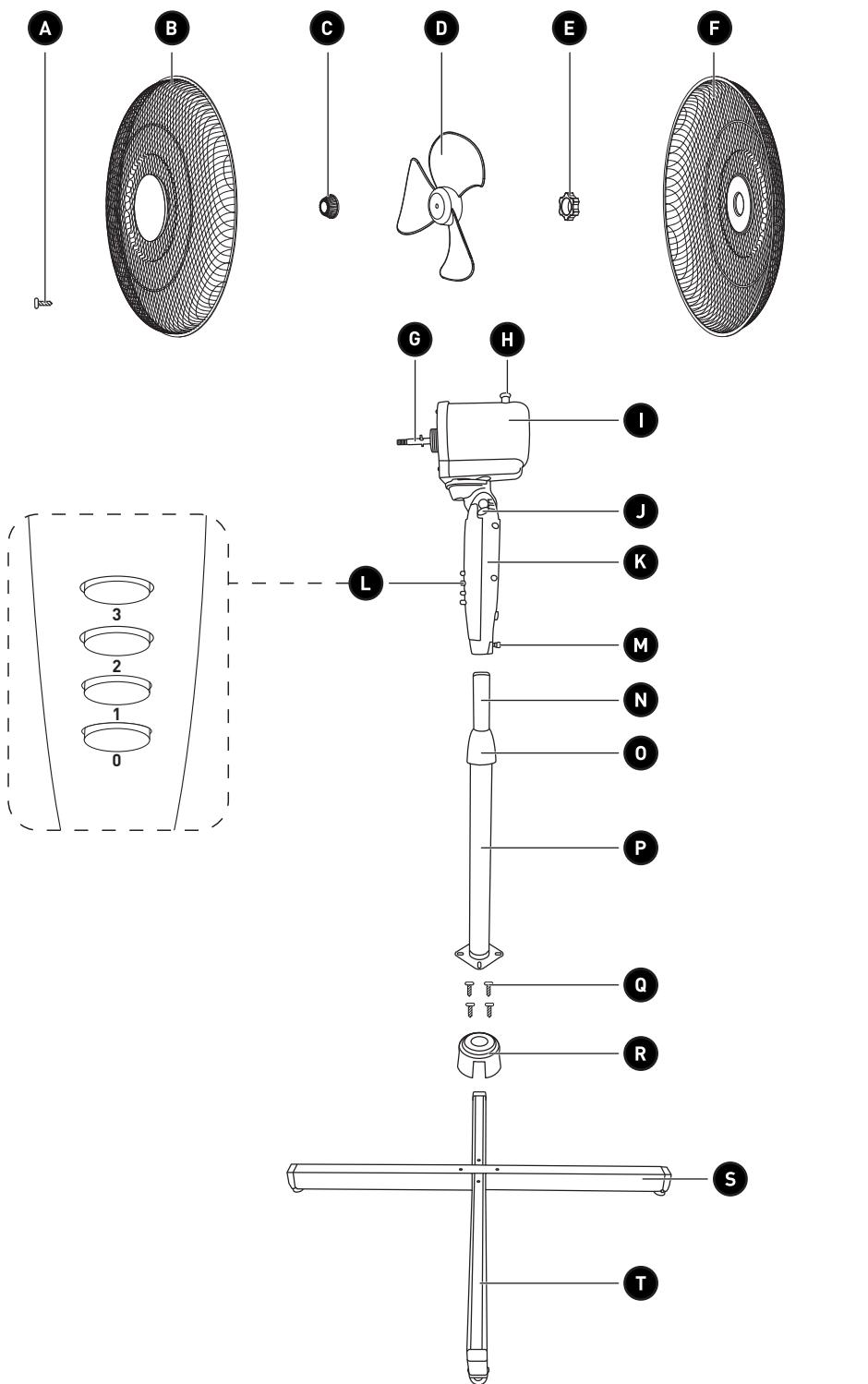
**ELECTRO DEPOT**

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE

productsupport@contact.electrodepot.fr

**VALBERG**

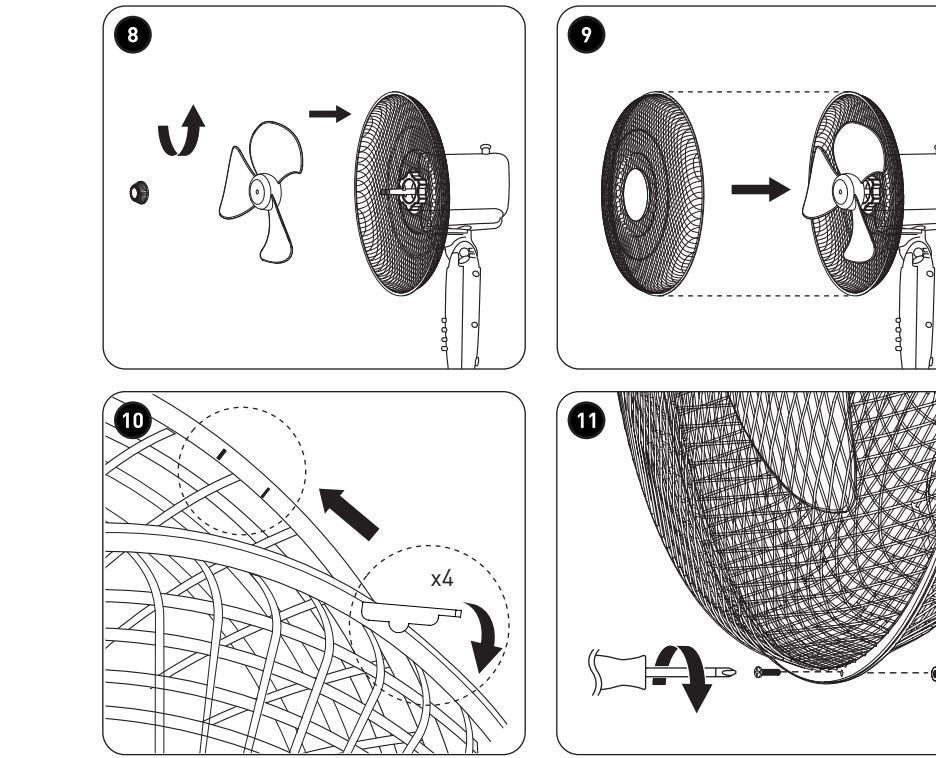
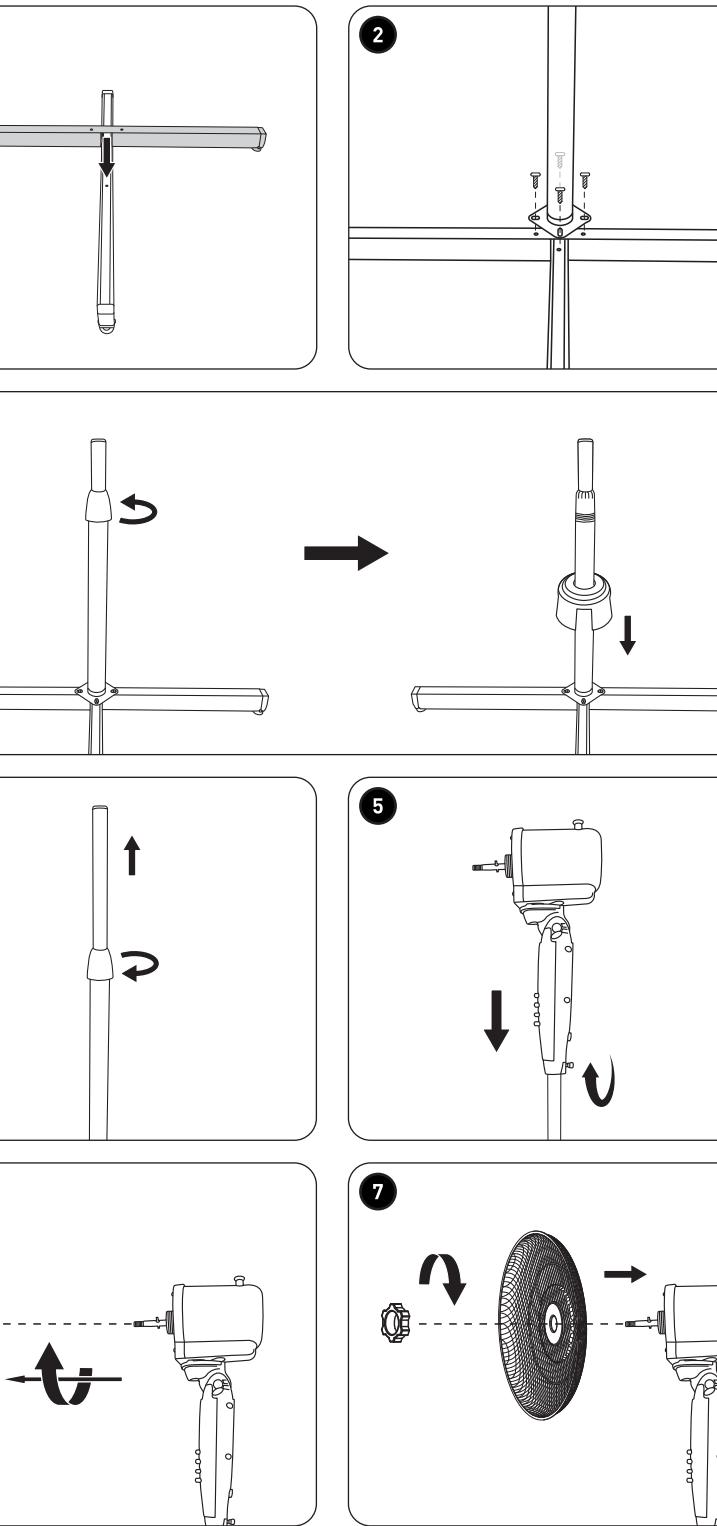


Pour une utilisation sans danger de l'appareil : veuillez prendre en compte les instructions d'assemblage ci-contre.

To use the device safely, please follow the assembly instructions opposite.

Voor een veilig gebruik van het apparaat: volg de montage-instructies hiernaast op.

Para utilizar el aparato de manera segura: tenga en cuenta las instrucciones de montaje adjuntas.



# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.  
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,  
les produits de la marque VALBERG vous assurent  
une utilisation simple, une performance fiable et  
une qualité irréprochable.  
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation  
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)  
[www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

## VOTRE AVIS COMpte !



PARTAGEZ  
VOTRE EXPERIENCE  
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons  
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par  
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

**Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>**



## Table des matières

**A**

### Consignes réglementaires

Consignes de sécurité  
Mise au rebut de votre ancien appareil

**B**

### Aperçu de l'appareil

Description des pièces  
Aperçu de l'appareil  
Utilisation prévue  
Caractéristiques

**C**

### Utilisation de l'appareil

Assemblage  
Utilisation

**D**

### Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien  
Rangement

Les notices sont aussi disponibles sur le site  
<http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>  
<http://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>



**Lisez le mode d'emploi après avoir lu ce livret d'avertissemens réglementaires.**

## Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous confiez cet appareil à une autre personne, remettez-lui aussi ce mode d'emploi.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Tout autre usage (professionnel, commercial, etc.) est exclu. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(s) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Retirez tous les matériaux d'emballage avant d'utiliser l'appareil. Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants, car ils constituent un risque d'ingestion et d'étouffement.
- N'ouvrez en aucun cas le boîtier. N'insérez ni les doigts ni des corps étrangers dans aucune ouverture de l'appareil. En outre, n'obstruez pas les événets d'aération.
- Maintenez l'appareil à l'abri de la chaleur. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des cuisinières ou des appareils de chauffage.
- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- **AVERTISSEMENT – RISQUE D'ÉLECTROCUTION !** N'immergez pas l'appareil (par exemple pour le nettoyer), le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- **Risque d'électrocution !** Ne tentez pas de réparer l'appareil par vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées exclusivement par du personnel qualifié.
- Afin d'éviter d'endommager le cordon d'alimentation, veillez à ne pas l'écraser, le déformer ou le frotter contre des bords coupants.
- N'utilisez le produit que dans des pièces intérieures non humides.
- Ne placez aucun objet à flamme nue, comme une bougie, sur l'appareil ou à proximité de celui-ci. Ne posez aucun objet rempli d'eau, comme un vase, sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface nivélée, stable, propre et sèche. Maintenez l'appareil à l'abri de la chaleur et du froid, de la poussière, de la lumière directe du soleil, de l'humidité et des égouttements ou éclaboussures d'eau.
- Débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant lorsque vous n'utilisez pas l'appareil ou avant de procéder à son nettoyage.
- Pendant son utilisation, l'appareil doit être placé sur une surface stable afin de prévenir tout risque de basculement.
- Assurez-vous de couper le commutateur de l'appareil, puis débranchez celui-ci de la source d'alimentation avant de le monter, de le déplacer et de procéder à son nettoyage et entretien.
- N'insérez aucun objet dans l'appareil, et ne laissez aucun objet étranger s'introduire dans l'appareil. Cela présente un risque d'électrocution et pourrait endommager le ventilateur.

## A

## Consignes réglementaires

- N'utilisez jamais le produit sans la grille de protection ou avec une grille de protection endommagée.
- Pendant l'utilisation, maintenez les mains, les cheveux, les vêtements et les accessoires à l'écart de la grille de protection afin de prévenir tout risque de blessures et d'endommagement du produit.
- Pour utiliser l'appareil en toute sécurité : veuillez suivre les instructions d'assemblage décrites dans la section « Utilisation de l'appareil ».
- **AVERTISSEMENT !** Une fois l'installation terminée, il est strictement interdit de retirer les grilles de protection du ventilateur pour le nettoyage ou la maintenance.

## Mise au rebut de votre ancien appareil

### COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Points de collecte sur [www.quefairedemescdchets.fr](http://www.quefairedemescdchets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



### QUE FAIRE DE MES DÉCHETS ?

Veuillez respecter les règles suivantes pour réduire l'impact environnemental relatif à votre achat. Vous êtes légalement responsable du tri en vue du recyclage du produit (incluant ses accessoires éventuels), de sa ou de ses notice(s) et de ses éléments d'emballage.

Un appareil électrique ou électronique ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Ne jamais laisser des produits usagés et les éléments d'emballage à disposition des enfants car ils représentent un danger.

Veuillez conserver la ou les notice(s) durant toute la durée de vie de l'appareil et joindre cette documentation à l'appareil lorsque celui-ci est cédé à un tiers.

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez-vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)

Pour le produit, veuillez-vous référer aux consignes sur le site internet :

[www.quefairedemescdchets.fr](http://www.quefairedemescdchets.fr)

Si vous ne disposez pas d'un accès à internet, contactez votre commune pour les modalités de tri et de recyclage de vos déchets.

**Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.**

## Description des pièces

- |          |                                    |          |                                  |
|----------|------------------------------------|----------|----------------------------------|
| <b>A</b> | Vis et écrou de fixation           | <b>K</b> | Boîtier de commande              |
| <b>B</b> | Grille avant                       | <b>L</b> | Boutons de vitesse [0/1/2/3]     |
| <b>C</b> | Capuchon de l'hélice               | <b>M</b> | Bouton de verrouillage           |
| <b>D</b> | Pales du ventilateur               | <b>N</b> | Tube intérieur                   |
| <b>E</b> | Ecrou de montage en plastique      | <b>O</b> | Collier de réglage de la hauteur |
| <b>F</b> | Grille arrière                     | <b>P</b> | Tube extérieur                   |
| <b>G</b> | Arbre du moteur                    | <b>Q</b> | Vis (x 4)                        |
| <b>H</b> | Bouton d'oscillation               | <b>R</b> | Capuchon décoratif de la base    |
| <b>I</b> | Bloc moteur                        | <b>S</b> | Barre transversale A             |
| <b>J</b> | Bouton de réglage de l'inclinaison | <b>T</b> | Barre transversale B             |

## Aperçu de l'appareil

- Retirez l'emballage et toutes les étiquettes de l'appareil, à l'exception de la plaque signalétique. Veuillez vérifier que toutes les pièces sont présentes et intactes. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou au service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de la portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

## Utilisation prévue

- Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique et ne doit pas être destiné à un usage commercial, industriel ou en extérieur. Cet appareil a été conçu pour faire circuler de l'air et créer une ventilation dans le cadre d'une utilisation en intérieur. Utilisez cet appareil dans une pièce à l'atmosphère sèche et dotée d'une aération adéquate.
- Toute autre utilisation est susceptible d'endommager l'appareil ou de provoquer des blessures.

## Caractéristiques

Modèle :	976391
Tension de fonctionnement :	220-240 V~, 50 Hz
Consommation :	45 W
Puissance en veille :	0 W
Longueur du cordon d'alimentation :	180 cm
Taille réglable :	100 - 120 cm
Taille de la pale :	38 cm
Dimensions (l x P x H) :	62 x 62 x 100 cm
Poids net :	2,50 kg
Classe de protection :	Classe II
Niveau de puissance acoustique ( $L_{WA}$ ) :	53,7 dB(A)
Angle d'oscillation :	80°
Temps d'oscillation :	12,4 s
Vitesse de rotation maximale de la pale :	1245 TR/MIN
Débit d'air maximal (F) :	30,0 m <sup>3</sup> /min
Vitesse maximale de l'air (C) :	2,64 m/sec
Consommation électrique saisonnière (Q) :	10,944 kWh/a
Valeur de service (SV) :	0,88 (m <sup>3</sup> /min)/W
Norme de mesure pour la valeur de service :	EN IEC 60879:2019

**Exigences en matière d'informations relatives aux ventilateurs de confort selon le Règlement (UE) N°206/2012**

Identification du modèle		976391 - WIND S1		
Description	Symbol	Valeur	Unité	
Débit d'air maximal	F	30,0	m <sup>3</sup> /min	
Puissance absorbée	P	34,2	W	
Valeur de service	SV	0,88	(m <sup>3</sup> /min)/W	
Consommation d'électricité en mode "veille"	P <sub>SB</sub>	0,00	W	
Niveau de puissance acoustique	L <sub>WA</sub>	53,7	dB(A)	
Vitesse maximale de l'air	c	2,64	mètres/sec	
Norme de mesure de la valeur de service	EN IEC 60879 : 2019			
Coordonnées de contact pour tout complément d'information	Electro Dépôt - 1 route de Vendeville F-59155 FACHES THUMESNIL - France			

## Assemblage



### AVERTISSEMENT

Avant de monter ou de démonter l'appareil, débranchez-le toujours de la source d'alimentation secteur.

Outil nécessaire : Tournevis cruciforme, non fourni.

### Assemblage du support

1. Débranchez l'appareil de la prise secteur.
2. Retirez les 4 vis **(Q)** des barres **(S, T)** avec un tournevis en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. **1** Placez la barre A **(S)** sur la barre B **(T)** pour les emboîter.
4. **2** Placez le tube extérieur **(P)** sur le dessus, en veillant à aligner les 4 trous des barres avec les trous de la bride du tube extérieur. Fixez la bride aux barres avec les 4 vis **(Q)**.
5. **3** Retirez le collier de réglage de la hauteur **(O)** du haut du tube extérieur **(P)** en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.  
Insérez le capuchon décoratif de la base **(R)** sur le tube extérieur **(P)** et faites-le glisser vers le bas sur l'ensemble.
6. **4** Replacez le collier de réglage de la hauteur **(O)** au-dessus du tube extérieur **(P)**. Tirez légèrement le tube intérieur **(N)** hors du tube extérieur, puis serrez le collier en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. **5** Insérez le boîtier principal **(I, J)** sur le tube intérieur **(N)** et serrez le bouton de verrouillage **(M)** dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer en place.

### Assemblage de la tête du ventilateur

1. **6** Retirez l'écrou de montage en plastique **(E)** de l'avant du boîtier du moteur **(I)** en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. **7** Positionnez la grille arrière **(F)** contre l'avant du boîtier moteur **(I)** avec la poignée vers le haut et vers l'arrière, en vous assurant que les 2 broches de guidage sur le boîtier du moteur sont correctement insérés dans les trous de la grille arrière.  
Fixez la grille arrière avec l'écrou de montage en plastique **(E)** en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Ne serrez pas trop l'écrou.
3. **8** Poussez le centre des pales du ventilateur **(D)** sur l'arbre du moteur **(G)**, en vous assurant que les 2 fentes à l'arrière des pales correspondent aux 2 broches sur les côtés de l'arbre du moteur.  
Serrez le capuchon de la pale **(C)** sur l'arbre du moteur **(G)** en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

4. **9** Ouvrez les clips sur le bord de la grille avant (**B**), puis accrochez le support en haut de la grille avant sur la grille arrière (**F**).
5. **10** Alignez le trou au bas des grilles, puis fermez tous les clips pour fixer les grilles ensemble. Assurez-vous que les clips sont bien fermés sur les bords.
6. **11** Insérez la petite vis (**A**) dans le trou et serrez l'écrou (**tous deux fournis**) à l'arrière pour verrouiller les protections.

## Utilisation

1. Placez le ventilateur sur une surface sèche, plane et stable.
2. Assurez-vous que le ventilateur est correctement monté.
3. Branchez le cordon d'alimentation à une prise secteur appropriée.
4. Appuyez sur le bouton de vitesse souhaité (**L**) pour mettre le ventilateur en marche.  
**0** (Arrêt)  
**1** (Faible)  
**2** (Moyenne)  
**3** (Forte)
5. Pour éteindre le ventilateur, appuyez sur «**0**».
6. Pour démarrer l'oscillation gauche-droite automatique, appuyez sur le bouton Oscillation (**H**). Pour arrêter l'oscillation, poussez le bouton d'oscillation vers le haut.
7. Pour régler l'inclinaison verticale de la tête du ventilateur, appuyez d'abord sur «**0**» pour éteindre le ventilateur. Tenez le bas de la tête du ventilateur d'une main et tournez lentement le bouton de réglage de l'inclinaison (**J**) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer la tête du ventilateur. Inclinez la tête du ventilateur jusqu'à la position souhaitée et serrez le bouton de réglage de l'inclinaison.
8. Pour régler la hauteur du ventilateur, éteignez le ventilateur. Desserrez le collier de réglage de hauteur (**O**) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, réglez la hauteur du ventilateur et resserrez le collier.



### ATTENTION

Éteignez toujours le ventilateur avant de régler l'inclinaison ou la hauteur du ventilateur.

9. Éteignez le ventilateur avant chaque utilisation. Débranchez le ventilateur de la prise secteur si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période.

## Nettoyage et entretien



### AVERTISSEMENT

- Éteignez et débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de nettoyer, d'assembler ou de démonter des pièces.
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

- N'utilisez en aucun cas des solvants, des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs, des brosses métalliques, des objets pointus ou des tampons à récurer pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil de façon régulière. Gardez les grilles et les bouches d'aération à l'arrière du boîtier du moteur exemptes de poussière ou de saleté. Pour un nettoyage rapide, utilisez un aspirateur pour nettoyer ces pièces.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau ou d'eau légèrement savonneuse. Essuyez-le avec un chiffon propre et humide après l'avoir nettoyé. Ne laissez pas d'eau ou de liquide pénétrer dans le boîtier du moteur ou le boîtier de commande. Laissez-le sécher complètement.

## Rangement

- Débranchez toujours l'appareil avant de le ranger.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et sans poussière, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Veuillez conserver l'emballage et l'utiliser pour y ranger l'appareil lorsqu'il est prévu de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.

# Thank you!

Thank you for choosing this VALBERG product.  
VALBERG products are chosen, tested, and recommended by ELECTRO DEPOT, so you can be sure you are getting a top-quality, easy-to-use product that won't let you down.  
We're confident your new device will be a pleasure to use every day!

Welcome to ELECTRO DEPOT.



## Table of Contents

**A**

### Regulatory instructions

Safety instructions  
Disposing of your old device

---

**B**

### Product overview

Parts  
Product overview  
Intended use  
Specifications

---

**C**

### Product usage

Assembly  
Use

---

**D**

### Cleaning and maintenance

Cleaning and maintenance  
Storage



**Read the user manual after reading this regulatory warning booklet.**

## Safety instructions

- Please read the instructions carefully before using the unit and keep them for future reference. Should the unit be given to someone else, please include this user manual too.
- This unit has been designed exclusively for household use. Any other use (professional, commercial, etc.), is prohibited. Do not use outdoors.
- This unit may be used by children aged 8 years and above, persons with reduced physical, sensory or mental capacities, and persons with no experience of using or knowledge of the unit, provided they are properly supervised or receive prior instruction regarding how to safely use the unit and understand the risks involved.
- Children should not play with the unit.
- User cleaning and maintenance operations must not be performed by unsupervised children.
- Remove all packaging materials before using the unit. Keep the packaging materials out of the reach of children, as they pose a choking or suffocation risk.
- Under no circumstances should the housing be opened. Do not insert fingers or foreign objects into any of the unit's openings. Furthermore, do not obstruct the air vents.
- Keep the unit away from heat. Do not place the unit near heat sources, such as stoves or heaters.
- Before connecting your unit, check that the indicated voltage on the unit's nameplate corresponds to that of your home's electrical mains.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the retailer, its after-sales service or a similarly qualified person in order to prevent any risks.

- **WARNING – RISK OF ELECTRIC SHOCK!** Do not immerse the unit, power cable or plug in water or any other liquid (i.e. to clean it). Do not handle the unit or plug with wet hands.
- When disconnecting the cable, always pull it out at the plug - do not pull on the cable itself.
- **Risk of electrocution!** Do not attempt to repair the unit yourself. In the event of a malfunction, repairs must be carried out exclusively by qualified personnel.
- To avoid damaging the power cable, take care not to crush, bend, or rub it against sharp edges.
- Only use the product in indoor, non-humid rooms.
- Do not place any open flames - e.g. a candle - on or near the unit. Do not place any water-filled objects - e.g. a vase - on or near the unit.
- Always use the unit on a level, stable, clean and dry surface. Keep the unit away from hot and cold environments, dust, direct sunlight, moisture, and dripping or splashing water.
- Unplug the power plug from the mains socket whenever the unit is not in use and before cleaning it.
- During use, the unit must be placed on a stable surface to prevent any risk of it tipping over.
- Make sure that the unit's power switch has been turned off and the unit has been unplugged from the power source before assembling, moving, cleaning or maintaining it.
- Do not insert any object into the unit or allow any foreign object to get into the unit. Doing so poses a risk of electric shock and could damage the fan.
- Never use the product without the protective grill or with a damaged protective grill.
- During use, keep hands, hair, clothing and accessories away from the protective grill to prevent any risk of injury and damage to the product.
- For safe use of the device: please take note of the assembly instructions included in "Product usage" section.
- **WARNING!** Once installation is complete, it is strictly prohibited to remove the fan protection grilles for cleaning or maintenance.

## Disposing of your old device

### SEPARATE COLLECTIONS FOR ELECTRONIC AND ELECTRICAL DEVICES



This product must not be disposed of or recycled with other household waste when it reaches the end of its useful life.



The product and its packaging should be collected and recycled separately from other waste.

### WHAT SHOULD I DO WITH MY WASTE?

Please dispose of your waste in accordance with the advice below to reduce the impact of your new purchase on the environment.

You are legally responsible for separating the waste associated with this product (and any accessories) so that it can be recycled, including any instructions or/or packaging.

Electric and electronic appliances should not be sorted or recycled together with other household waste.

Keep used products and packaging out of the reach of children, as they can pose a safety hazard. Please retain the instructions and any other notices throughout the service life of the device, and include these documents with the device if it is passed on to third party.

For packaging and other notices, please refer to the recycling instructions on the main packaging, and to the advice available on the Internet.

For the product itself, please refer to the instructions available on the Internet.

If you do not have Internet access, please contact your local authority for advice on how to sort and recycle your waste.

**For your children's safety, please store your old devices in a safe place outside your home until they are collected.**

## Parts

- |          |                         |          |                          |
|----------|-------------------------|----------|--------------------------|
| <b>A</b> | Fastening screw and nut | <b>K</b> | Control box              |
| <b>B</b> | Front grille            | <b>L</b> | Speed buttons (0/1/2/3)  |
| <b>C</b> | Blade cap               | <b>M</b> | Locking knob             |
| <b>D</b> | Fan blades              | <b>N</b> | Inner tube               |
| <b>E</b> | Plastic mounting nut    | <b>O</b> | Height adjustment collar |
| <b>F</b> | Rear grille             | <b>P</b> | Outer tube               |
| <b>G</b> | Motor shaft             | <b>Q</b> | Screws (x 4)             |
| <b>H</b> | Oscillation knob        | <b>R</b> | Base decorative cap      |
| <b>I</b> | Motor housing           | <b>S</b> | Cross bar A              |
| <b>J</b> | Tilt adjustment knob    | <b>T</b> | Cross bar B              |

## Product overview

- Unpack and remove all labels from the unit except the nameplate. Please check that all parts are included and intact. If the unit is damaged or faulty, do not use it and take it to your retailer or after-sales service centre.
- Keep all packaging out of the reach of children. There is a risk of accidents if children play with packaging materials.

## Intended use

- This unit is intended for household use only and not for commercial, industrial, or outdoor use. The unit has been designed for indoor use to circulate air and generate airflow. Use the unit in a room with dry conditions and adequate ventilation.
- Any other use may damage the unit or cause injury.

## Specifications

Model:	976391
Operating voltage:	220-240 V~, 50 Hz
Rated power:	45 W
Standby power:	0 W
Power cord length:	180 cm
Adjustable height:	100 - 120 cm
Blade size:	38 cm
Dimensions (W x D x H):	62 x 62 x 100 cm
Net weight:	2.50 kg
Protection class:	Class II
Sound power level ( $L_{WA}$ ):	53.7 dB(A)
Oscillation angle:	80°
Oscillation time:	12.4 s
Maximum blade rotation speed:	1245 RPM
Maximum air flow (F):	30.0 m <sup>3</sup> /min
Maximum air velocity (C):	2.64 m/sec
Seasonal electricity consumption (Q):	10.944 kWh/a
Service value (SV):	0.88 (m <sup>3</sup> /min)/W
Measurement standard for service value:	EN IEC 60879:2019

### Information requirements for comfort fans according to Regulation (EU) N°206/2012

Model identification	976391 - WIND S1		
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	30.0	m <sup>3</sup> /min

Fan power input	P	34.2	W
Service value	SV	0.88	(m <sup>3</sup> /min)/W
Standby power consumption	P <sub>SB</sub>	0.00	W
Fan sound power level	L <sub>WA</sub>	53.7	dB(A)
Maximum air velocity	c	2.64	meters/sec
Measurement standard for service value		EN IEC 60879 : 2019	

Contact details for obtaining more information

Electro Dépôt - 1 route de Vendeville  
F-59155 FACHES THUMESNIL - France

## Assembly



### WARNING

Before assembling or disassembling the unit, always disconnect the unit from the mains supply.

Tool required: Phillips screwdriver (crosshead), not supplied.

### Assembling the stand

1. Unplug the unit from the mains socket.
2. Remove the 4 screws **(Q)** from the bars **(S, T)** with a screwdriver by turning them anti-clockwise.
3. **1** Cross bar A **(S)** over bar B **(T)** to interlock them.
4. **2** Place the outer tube **(P)** on top, making sure to align the 4 holes in the bars with the holes in the flange of the outer tube. Secure the flange to the bars with the 4 screws **(Q)**.
5. **3** Remove the height adjustment collar **(O)** from the top of the outer tube **(P)** by turning it anti-clockwise.  
Insert the base decorative cap **(R)** on the outer tube **(P)**, and slide it down onto the assembly.
6. **4** Replace the height adjustment collar **(O)** on top of the outer tube **(P)**. Pull the inner tube **(N)** slightly out of the outer tube, then tighten the collar by turning it clockwise.
7. **5** Insert the main body **(I, J)** onto the inner tube **(N)** and tighten the locking knob **(M)** clockwise to secure it in place.

### Assembling the fan head

1. **6** Remove the plastic mounting nut **(E)** from the front of the motor housing **(I)** by rotating it anti-clockwise.
2. **7** Position the rear grille **(F)** against the front of the motor housing **(I)** with the handle at the top and facing backwards, making sure that the 2 guide pins on the motor housing are correctly inserted into the holes in the rear grille.  
Secure the rear grille with the plastic mounting nut **(E)** by turning it clockwise. Do not overtighten the nut.
3. **8** Push the centre of the fan blades **(D)** onto the motor shaft **(G)**, making sure that the 2 slots on the back of the blades fit with the 2 pins on the sides of the motor shaft.  
Tighten the blade cap **(C)** on the motor shaft **(G)** by turning it anti-clockwise.
4. **9** Open the clips on the rim of the front grille **(B)**, then hook the bracket at the top of the front grille onto the rear grille **(F)**.

5. **10** Align the hole in the bottom of the grilles, and then close all the clips to attach the grilles together. Make sure the clips are properly closed on the rims.
6. **11** Insert the small screw **(A)** into the hole and tighten the nut **(both supplied)** on the back to lock the guards.

## Use

1. Place the fan upright on a dry, level and stable surface.
2. Make sure the fan is properly assembled.
3. Plug the power cable into a suitable mains socket.
4. Press the desired speed button **(L)** to turn on the fan.  
**0** (Off)  
**1** (Low)  
**2** (Medium)  
**3** (High)
5. To turn the fan off, press “**0**”.
6. To start the automatic left-right oscillation, press down the Oscillation knob **(H)**. To stop the oscillation function, pull up the knob.
7. To adjust the vertical tilt of the fan head, press “**0**” to turn off the fan first. Hold the bottom of the fan head with one hand, and slowly turn the Tilt adjustment knob **(J)** anti-clockwise to loosen the fan head. Adjust the fan head to the desired tilt and tighten the Tilt adjustment knob.
8. To adjust the height of the fan, turn off the fan. Loosen the height adjustment collar **(O)** by turning it anti-clockwise, adjust the height of the fan and retighten the collar.



### CAUTION

Always turn off the fan before adjusting the tilt or height of the fan.

9. Turn off the fan after each use. Unplug the fan from the mains socket if it is not going to be used for a long period of time.

## Cleaning and maintenance



### **WARNING**

- Always turn off and unplug the unit from the mains socket before cleaning, assembling or disassembling any parts.
- Never immerse the unit, power cord, or plug in water or any liquid.

- Never use solvents, chemical or abrasive cleaning agents, wire brushes, sharp objects or scouring pads to clean the unit.
- Clean the unit regularly. Keep the grilles and air vents on the back of the motor housing free from dust or dirt. For a quick cleaning, use a vacuum cleaner to clean these parts.
- Clean the unit with a soft cloth slightly moistened with water or mild soapy water. Wipe off with a clean moist cloth after cleaning. Do not allow water or any liquid to enter the motor housing or control box. Allow to dry completely.

## Storage

- Always unplug the unit before storing it.
- Store the unit in a fresh, dry and dust-free place, out of the reach of children and pets.
- Please retain the packaging and use it to store your unit when it is not in use for an extended period of time.



# Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel.  
Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)



# Inhoudstafel

**A**

## Richtlijnen

Veiligheidsinstructies  
Afdanken van uw oude toestel

**B**

## Overzicht van het toestel

Onderdelen  
Overzicht van het product  
Beoogd gebruik  
Technische gegevens

**C**

## Gebruik van het toestel

Montage  
Gebruik

**D**

## Reiniging en onderhoud

Reiniging en onderhoud  
Opslag



**Lees de gebruiksaanwijzing na het lezen van deze handleiding met belangrijke veiligheidsvoorschriften.**

## **Veiligheidsinstructies**

- Lees de handleiding aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor latere raadpleging. Als u dit apparaat aan een derde geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.
- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik (professioneel, commercieel, etc.) is niet toegestaan. Niet buitenhuis gebruiken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysische, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen zonder toezicht mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden.
- Verwijder alle verpakkingsmateriaal voordat het apparaat wordt gebruikt. Bewaar het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen, er is inslikkings- of verstikkingsgevaar.
- Open in geen enkel geval de behuizing. Stop geen vingers of andere voorwerpen in de openingen van het apparaat. Belemmer de ventilatieopeningen van het apparaat niet.
- Stel het apparaat niet bloot aan warmte. Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron, zoals een fornuis of verwarmingstoestel.
- Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of de netspanning in uw woning overeenstemt met de spanning vermeld op het typeplaatje van het apparaat.

- Als het snoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door uw handelaar, een servicecentrum of een gelijksoortig vakbekwaam persoon om elk gevaar te vermijden.
- **WAARSCHUWING – RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN!**  
Dompel het apparaat (bijv. om te reinigen), snoer of stekker niet in water of een andere vloeistof. Raak het apparaat of de stekker niet met natte handen aan.
- Trek het snoer altijd via de stekker uit het stopcontact, en niet door aan het snoer zelf te trekken.
- **Gevaar op elektrische schokken!** Repareer het apparaat nooit zelf. In geval van een storing mag de reparatie van het apparaat alleen door een vakbekwame persoon uitgevoerd worden.
- Om schade aan het snoer te vermijden, zorg dat het niet wordt verpletterd of vervormd en dat het niet over scherpe randen schuurt.
- Gebruik het product alleen in niet vochtige binnenruimte.
- Plaats geen voorwerp met een open vlam, zoals een kaars, op of in de buurt van het apparaat. Plaats tevens geen voorwerp gevuld met water, zoals een vaas, op of in de buurt van het apparaat.
- Gebruik het apparaat altijd op een vlak, stabiel, schoon en droog oppervlak. Houd het apparaat uit de buurt van warmte of koude, stof, direct zonlicht, vocht en waterdruppels of gespetter.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en alvorens het apparaat schoon te maken.
- Plaats de apparaat op een stabiele ondergrond voordat u het inschakelt om omkantelen te vermijden.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat in elkaar zet, verplaatst, reinigt of onderhoudt.
- Stop geen voorwerpen in het apparaat en zorg dat er geen voorwerp het apparaat binnendringt. Dit kan elektrische schokken of schade aan de ventilator veroorzaken.
- Gebruik het product nooit zonder het beschermrooster of met een beschadigd beschermrooster.

- Tijdens de werking, houd de handen, haar, kleding en de accessoires uit de buurt van het beschermrooster om risico op letsel en schade aan het product te vermijden.
- Voor een veilig gebruik van het apparaat: houd rekening met de montage-instructies in de sectie "Gebruik van het toestel".
- **WAARSCHUWING!** Zodra de installatie is voltooid, is het strikt verboden de beschermroosters van de ventilator te verwijderen voor reiniging of onderhoud.

## Afdanken van uw oude toestel

### SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Aan het einde van de levensduur van een product mag het niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.



Het product, inclusief de verpakking, is onderworpen aan een sorteerinstructie voor recycling.

### WAT DOE IK MET MIJN AFVAL?

Neem de volgende regels in acht om de impact van uw aankoop op het milieu te beperken. U bent wettelijk verantwoordelijk te sorteren om het product, de handleiding(en) en de verpakkingsonderdelen te kunnen recyclen (inclusief eventuele accessoires).

Elektrische of elektronische apparatuur mag niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.

Laat gebruikte producten en verpakkingsonderdelen nooit binnen bereik van kinderen, omdat ze gevaarlijk zijn.

Bewaar de handleiding(en) gedurende de gehele levensduur van het apparaat en voeg deze documentatie bij het apparaat wanneer het aan een derde partij wordt verkocht.

Gelieve contact op te nemen met uw lokale overheid voor informatie over de inzamelpunten en hoe u uw afval kunt sorteren en recycleren.

**Voor de veiligheid van de kinderen, bewaart u uw oude toestellen op een veilige plek tot ze naar de selectieve afvalplaats buiten uw woning gebracht worden.**

## Onderdelen

- |          |                             |          |                               |
|----------|-----------------------------|----------|-------------------------------|
| <b>A</b> | Bevestigingsschroef en moer | <b>K</b> | Controledoos                  |
| <b>B</b> | Voorste beschermrooster     | <b>L</b> | Snelheidsknoppen (0/1/2/3)    |
| <b>C</b> | Ventilatorbladdop           | <b>M</b> | Vergrendelingsknop            |
| <b>D</b> | Ventilatorbladen            | <b>N</b> | Binnenste buis                |
| <b>E</b> | Kunststof bevestigingsmoer  | <b>O</b> | In hoogte verstelbare kraag   |
| <b>F</b> | Achterste beschermrooster   | <b>P</b> | Buitenste buis                |
| <b>G</b> | Motoras                     | <b>Q</b> | Schroeven (x 4)               |
| <b>H</b> | Oscillatieknop              | <b>R</b> | Decoratieve kap voor voetstuk |
| <b>I</b> | Motorbehuizing              | <b>S</b> | Dwarsbalk A                   |
| <b>J</b> | Regelknop voor hellingshoek | <b>T</b> | Dwarsbalk B                   |

## Overzicht van het product

- Pak het toestel uit en verwijder alle labels van het toestel, uitgezonderd het typeplaatje. Controleer of alle onderdelen aanwezig en intact zijn. Als het toestel beschadigd of defect is, gebruik het niet en breng het naar uw winkel of klantenservice.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met het verpakkingsmateriaal spelen.

## Beoogd gebruik

- Dit toestel is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel, industrieel of buitengebruik. Het toestel is ontworpen voor gebruik binnenshuis om lucht te laten circuleren en luchtstroom te genereren. Gebruik het toestel in een droge ruimte met voldoende ventilatie.
- Elk ander gebruik kan het toestel beschadigen of letsel veroorzaken.

## Technische gegevens

Model:	976391
Bedrijfsspanning:	220-240 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	45 W
Stand-byvermogen:	0 W
Lengte netsnoer:	180 cm
In hoogte verstelbaar:	100 - 120 cm
Grootte van ventilatorblad:	38 cm
Afmetingen (B x D x H):	62 x 62 x 100 cm
Nettogewicht:	2,50 kg
Beschermingsklasse:	Klasse II
Geluidsvermogensniveau ( $L_{WA}$ ):	53,7 dB (A)
Oscillatiehoek:	80°
Oscillatietijd:	12,4 s
Maximale draaisnelheid van ventilatorblad:	1245 omw/min
Maximale luchtstroom (F):	30,0 m <sup>3</sup> /min
Maximale luchtsnelheid (C):	2,64 m/sec
Seizoensgebonden elektriciteitsgebruik (Q):	10,944 kWh/a
Waarde van de service (SV):	0,88 (m <sup>3</sup> /min) /W
Meetnorm voor de servicewaarde:	EN IEC 60879:2019

### Informatie-eisen voor ventilatoren volgens verordening (EU) N°206/2012

Informatie van het model	976391 - WIND S1		
Omschrijving	Symbol	Waarde	Eenheid
Maximaal ventilatordebiet	F	30,0	m <sup>3</sup> /min

Opgenomen vermogen	P	34,2	W
Bedrijfswaarde	SV	0,88	(m <sup>3</sup> /min)/W
Elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand	P <sub>SB</sub>	0,00	W
Geluidsvermogensniveau van de ventilator	L <sub>WA</sub>	53,7	dB(A)
Maximale luchtsnelheid	c	2,64	Meter/sec
Meetnorm voor bedrijfswaarde		EN IEC 60879 : 2019	
Contactgegevens voor nadere informatie		Electro Dépôt - 1 route de Vendeville F-59155 FACHES THUMESNIL - France	

## Montage



### OPGELET

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het toestel in elkaar zet of uit elkaar haalt.

Benodigd gereedschap: Kruiskopschroevendraaier, niet inbegrepen.

#### Het voetstuk in elkaar zetten

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de 4 schroeven (**Q**) van de balken (**S, T**) met behulp van een schroevendraaier door ze tegen de klok in los te draaien.
3. **1** Dwarsbalk A (**S**) boven balk B (**T**) om ze aan elkaar vast te maken.
4. **2** Plaats de buitenste buis (**P**) erop en zorg ervoor dat de 4 gaten in de balken zich op één lijn bevinden met de gaten in de flens van de buitenste buis. Bevestig de flens aan de balken met behulp van de 4 schroeven (**Q**).
5. **3** Verwijder de in hoogte verstelbare kraag (**O**) van de bovenkant van de buitenste buis (**P**) door deze tegen de klok los in te draaien.  
Plaats de decoratieve kop voor voetstuk (**R**) op de buitenste buis (**P**) en schuif deze omlaag richting het voetstuk.
6. **4** Breng de in hoogte verstelbare kraag (**O**) opnieuw aan de bovenkant van de buitenste buis (**P**) aan. Trek de binnenste buis (**N**) lichtjes uit de buitenste buis en draai de kraag met de klok mee vast.
7. **5** Plaats het hoofdgeledeelte (**I, J**) op de binnenste buis (**N**) en draai de vergrendelingsknop (**M**) met de klok mee vast.

#### De ventilatorkop in elkaar zetten

1. **6** Verwijder de kunststof bevestigingsmoer (**E**) van de voorkant van de motorbehuizing (**I**) door deze tegen de klok los in te draaien.
2. **7** Plaats het achterste beschermrooster (**F**) tegen de voorkant van de motorbehuizing (**I**) met de handgreep aan de bovenkant en naar achteren gericht. Zorg ervoor dat de 2 geleidepennen op de motorbehuizing juist in de gaten van het achterste beschermrooster zitten.  
Bevestig het achterste beschermrooster met de kunststof bevestigingsmoer (**E**) door deze met de klok mee vast te draaien. Draai de schroeven niet te stevig vast.
3. **8** Duw het midden van de ventilatorbladen (**D**) op de motoras (**G**) en zorg ervoor dat de 2 sleuven aan de achterkant van de ventilatorbladen met de 2 pinnen aan de zijkant van de motoras overeenstemmen.  
Draai de ventilatorbladdop (**C**) op de motoras (**G**) tegen de klok in vast.

4. **9** Open de klemmen op de rand van het voorste beschermerrooster (**B**) en haak vervolgens de beugel aan de bovenkant van het voorste beschermerrooster op het achterste beschermerrooster (**F**) vast.
5. **10** Breng het gat aan de onderkant van de beschermerroosters op één lijn en sluit vervolgens alle klemmen om de beschermerroosters aan elkaar te bevestigen. Zorg ervoor dat de klemmen juist op de rand gesloten zijn.
6. **11** Steek de kleine schroef (**A**) in het gat en draai de moer (**beide inbegrepen**) aan de achterkant vast om de beschermerroosters vast te zetten.

## Gebruik

1. Zet de ventilator rechtop op een droog, vlak en stabiel oppervlak.
2. Zorg ervoor dat de ventilator juist in elkaar is gezet.
3. Steek de stekker van het snoer in een geschikt stopcontact.
4. Druk op de gewenste snelheidsknop (**L**) om de ventilator in te schakelen.  
**0** (Uit)  
**1** (Laag)  
**2** (Medium)  
**3** (Hoog)
5. Om de ventilator uit te schakelen, druk op „**0**“.
6. Om de automatische oscillatie van links naar rechts te starten, druk op de oscillatieknop (**H**). Om de oscillatiefunctie te stoppen, trek de knop omhoog.
7. Om de verticale hellingshoek van de ventilatorkop aan te passen, druk op „**0**“ om de ventilator eerst uit te schakelen. Houd de onderkant van de ventilatorkop met één hand vast en draai de regelknop voor hellingshoek (**J**) langzaam tegen de klok in om de ventilatorkop los te maken. Stel de ventilatorkop in de gewenste hellingshoek in en draai de regelknop voor hellingshoek vast.
8. Schakel de ventilator uit om de hoogte van de ventilator aan te passen. Draai de in hoogte verstelbare kraag (**I**) tegen de klok in los, pas de hoogte van de ventilator aan en draai de kraag weer vast.



### VOORZICHTIG

Schakel de ventilator altijd uit voordat u de hellingshoek of hoogte van de ventilator aanpast.

9. Zet de ventilator na elk gebruik uit. Trek de stekker uit het stopcontact als u denkt de ventilator langere tijd niet te gebruiken.

## Reiniging en onderhoud



### OPGELET

- Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderdelen reinigt, in elkaar zet of uit elkaar haalt.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit in water of een andere vloeistof.

- Gebruik nooit oplosmiddelen, chemische of schurende reinigingsmiddelen, staalborstels, scherpe voorwerpen of schuursponsjes om het toestel schoon te maken.
- Maak het toestel regelmatig schoon. Houd de beschermroosters en ventilatieopeningen aan de achterkant van de motorbehuizing vrij van stof of vuil. Gebruik voor een snelle reiniging een stofzuiger om deze onderdelen schoon te maken.
- Maak het toestel schoon met een zachte doek, licht bevochtigd in water of een mild sopje. Veeg het toestel na reiniging droog met een schone doek. Zorg ervoor dat er geen water of een andere vloeistof in de motorbehuizing of controledoos terechtkomt. Laat volledig drogen.

## Opslag

- Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het toestel opbergt.
- Bewaar het toestel in een koele, droge en stofvrije ruimte, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Bewaar de verpakking en gebruik deze om uw toestel op te bergen wanneer u denkt die langere tijd niet te gebruiken.

# ¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.  
Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)



## A

### Consignas normativas

Limpieza y mantenimiento  
Almacenamiento

## B

### Descripción del aparato

Partes  
Descripción general del producto  
Uso previsto  
Especificaciones

## C

### Utilización del aparato

Montaje  
Modo de uso

## D

### Limpieza y mantenimiento

Limpieza y mantenimiento  
Almacenamiento



**Lea el manual de instrucciones después de haber leído este manual de advertencias normativas.**

## Instrucciones de seguridad

- Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras consultas. Si entrega este aparato a otra persona, proporcíonele también este manual de instrucciones.
- Este aparato está exclusivamente previsto para un uso doméstico. Queda excluido cualquier otro tipo de uso (laboral, comercial, etc.). No utilice el aparato en espacios exteriores.
- Este aparato pueden utilizarlo niños mayores de 8 años, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia o conocimiento, siempre que se encuentren bajo supervisión o hayan sido instruidas sobre el uso seguro del aparato y los riesgos que puede originar.
- No está permitido que los niños jueguen con el dispositivo.
- Los niños no deben realizar la limpieza y mantenimiento sin supervisión.
- Retire todos los materiales de embalaje antes de usarlo. Manténgalos fuera del alcance de los niños, ya que suponen un peligro de ingestión y ahogamiento.
- En ningún caso abra la carcasa. No introduzca los dedos ni objetos extraños en ninguno de los orificios del aparato. Tampoco obstruya los orificios de ventilación.
- Mantenga el aparato alejado del calor. No lo coloque cerca de fuentes de calor como hornillos o radiadores.
- Antes de enchufar el dispositivo, asegúrese de que la tensión eléctrica de su domicilio coincide con la indicada en la placa de identificación del dispositivo.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser cambiado por el distribuidor, su servicio posventa o una persona con una cualificación similar, para evitar cualquier peligro.
- **ADVERTENCIA – ¡PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN!** No sumerja el dispositivo (por ejemplo, para limpiarlo), el cable de alimentación

o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido. No manipule el dispositivo ni el enchufe con las manos mojadas.

- A la hora de desenchufar el cable, tire siempre del enchufe y no del propio cable.
- **¡Riesgo de descarga eléctrica!** Nunca intente reparar el dispositivo usted mismo. En caso de funcionamiento anómalo, las reparaciones solo debe realizarlas personal cualificado.
- Para evitar daños en el cable de conexión a la red, no lo aplaste, deforme o frote contra bordes cortantes.
- Únicamente utilice el producto en piezas interiores que no estén húmedas.
- No coloque ningún objeto con una llama viva (por ejemplo, una vela) sobre el aparato o cerca de él. No ponga ningún objeto lleno de agua (por ejemplo, un vaso) sobre el aparato o cerca de él.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie plana, estable, limpia y seca. Mantenga el dispositivo protegido del calor y el frío, el polvo, la luz directa del sol, la humedad, los goteos y las salpicaduras de agua.
- Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice o antes de proceder con su limpieza.
- Durante su uso, se debe colocar el aparato sobre una superficie estable para evitar la posibilidad de que vuelque.
- Asegúrese de cerrar el conmutador del aparato y desenchúfelo de la fuente de alimentación antes de montarlo o moverlo y antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.
- No introduzca ningún objeto ni permita que se introduzca un objeto extraño en el aparato. Esto podría suponer un riesgo de descarga eléctrica y podría dañar el ventilador.
- Nunca utilice el producto sin la rejilla protectora o con una rejilla protectora dañada.
- Durante su uso, mantenga las manos, el pelo, la ropa y los accesorios alejados de la rejilla protectora para evitar posibles heridas o daños en el producto.
- Para usar el dispositivo de forma segura, siga las instrucciones de montaje que se incluyen en el apartado "Utilización del aparato".
- **¡ADVERTENCIA!** Una vez completada la instalación, está terminantemente prohibido quitar las rejillas de protección del ventilador para la limpieza o el mantenimiento.

## Cómo desechar su antiguo aparato

### RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al final de su vida útil, este producto no se debe clasificar ni reciclar junto a otros desechos domésticos.



El producto y su embalaje deben formar parte de un proceso de clasificación para su reciclaje.

### ¿QUÉ HACER CON LOS RESIDUOS?

Tenga en cuenta las siguientes normas para reducir el impacto medioambiental relacionado con su compra.

Usted es legalmente responsable de la clasificación para el reciclaje del producto (incluyendo sus posibles accesorios), sus instrucciones y las distintas partes del embalaje.

Un aparato eléctrico no se debe clasificar ni reciclar juntos a otros desechos domésticos.

No deje los productos usados ni las distintas partes del embalaje al alcance de los niños, pues representan un peligro.

Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del aparato y entregue esta documentación junto con el aparato en caso de cedérselo a un tercero.

Consulte con la administración local para conocer los puntos de recogida y las modalidades de selección y reciclaje de los residuos.

**Por la seguridad de los niños, guarde sus antiguos aparatos en lugares seguros hasta que puedan reciclarse, preferentemente fuera de su domicilio.**

## Partes

- |                                 |                   |                     |                        |                                 |                   |                 |                       |                     |                                     |                   |                                  |                    |                 |                                 |                 |                   |                              |                       |                       |
|---------------------------------|-------------------|---------------------|------------------------|---------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|-------------------|----------------------------------|--------------------|-----------------|---------------------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Ⓐ Tornillo de fijación y tuerca | Ⓑ Rejilla frontal | Ⓒ Tapa de las aspas | Ⓓ Aspas del ventilador | Ⓔ Tuerca de montaje de plástico | Ⓕ Rejilla trasera | Ⓖ Eje del motor | Ⓗ Mando de oscilación | Ⓘ Carcasa del motor | Ⓛ Mando de ajuste de la inclinación | Ⓜ Caja de control | Ⓛ Botones de velocidad (0/1/2/3) | Ⓜ Mando de bloqueo | Ⓝ Tubo interior | Ⓞ Anillo de ajuste de la altura | Ⓟ Tubo exterior | Ⓡ Tornillos (x 4) | Ⓡ Tapa decorativa de la base | Ⓢ Barra transversal A | Ⓣ Barra transversal B |
|---------------------------------|-------------------|---------------------|------------------------|---------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------------|---------------------|-------------------------------------|-------------------|----------------------------------|--------------------|-----------------|---------------------------------|-----------------|-------------------|------------------------------|-----------------------|-----------------------|

## Descripción general del producto

- Desembale y retire todas las etiquetas de la unidad excepto la placa de características. Compruebe que todas las piezas estén incluidas e intactas. Si el aparato estuviera dañado o defectuoso, no lo utilice y llévelo a su distribuidor o centro de servicio de postventa.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe el riesgo de sufrir accidentes si los niños juegan con los materiales de embalaje.

## Uso previsto

- Este aparato está concebido únicamente para un uso doméstico y no deberá utilizarse para un uso comercial, industrial o al aire libre. El aparato ha sido diseñado para ser utilizado en interiores para hacer circular el aire y generar un flujo de aire. Utilice el aparato en una habitación donde el ambiente sea seco y haya una ventilación adecuada.
- Cualquier otro uso puede dañar la unidad o causar lesiones.

## Especificaciones

Modelo:	976391
Voltaje de funcionamiento:	220-240 V~, 50 Hz
Potencia nominal:	45 W
Potencia en espera:	0 W
Longitud del cable de alimentación:	180 cm
Altura ajustable:	100 - 120 cm
Tamaño de las aspas:	38 cm
Dimensiones (An x Pr x Al):	62 x 62 x 100 cm
Peso neto:	2,50 kg
Clase de protección:	Clase II
Nivel de potencia acústica ( $L_{WA}$ ):	53,7 dB(A)
Ángulo de oscilación:	80°
Tiempo de oscilación:	12,4 seg.
Velocidad máxima de rotación de las aspas:	1245 RPM
Caudal máximo de aire (F):	30,0 m <sup>3</sup> /min.
Velocidad máxima del aire (C):	2,64 m/seg.
Consumo estacional de electricidad (Q):	10,944 kWh/a
Valor del servicio (SV):	0,88 (m <sup>3</sup> /min)/W
Estándar de medición para el valor del servicio:	EN IEC 60879:2019

## Requisitos de información para los ventiladores según el reglamento (UE) N°206/2012

Modelo a que se refiere la información	976391 - WIND S1		
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	30,0	m <sup>3</sup> /min

Potencia utilizada por el ventilador	P	34,2	W
Valor de servicio	SV	0,88	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumo de energía en modo de espera	P <sub>SB</sub>	0,00	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	L <sub>WA</sub>	53,7	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	2,64	m/seg
Norma de medición del valor de servicio	EN IEC 60879 : 2019		
Datos de las personas de contacto para obtener más información	Electro Dépôt - 1 route de Vendeville F-59155 FACHES THUMESNIL - France		

## Montaje



### ADVERTENCIA

Antes de montar o desmontar el aparato, desconéctelo siempre de la corriente eléctrica.

Herramienta requerida: Destornillador Phillips (de estrella), no suministrado.

### Montaje del soporte

1. Desenchufe el aparato de la toma de corriente.
2. Quite los 4 tornillos **(Q)** de las barras **(S, T)** con un destornillador girándolos en el sentido contrario a las agujas del reloj.
3. **1** Cruce la barra A **(S)** sobre la barra B **(T)** para entrelazarlas.
4. **2** Coloque el tubo exterior **(P)** en la parte superior, asegurándose de alinear los 4 orificios de las barras con los orificios de la brida del tubo exterior. Fije la brida en las barras con los 4 tornillos **(Q)**.
5. **3** Quite el anillo de ajuste de la altura **(O)** de la parte superior del tubo exterior **(P)** girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.  
Inserte la tapa decorativa de la base **(R)** en el tubo exterior **(P)** y deslícela hacia abajo en el conjunto.
6. **4** Vuelva a colocar el anillo de ajuste de la altura **(O)** en la parte superior del tubo exterior **(P)**. Tire ligeramente del tubo interior **(N)** hacia fuera del tubo exterior y, a continuación, apriete el anillo girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
7. **5** Inserte el cuerpo principal **(I, J)** en el tubo interior **(N)** y apriete el mando de bloqueo **(M)** en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo en su posición.

### Montaje del cabezal del ventilador

1. **6** Retire la tuerca de montaje de plástico **(E)** de la parte delantera de la carcasa del motor **(I)** girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.
2. **7** Coloque la rejilla trasera **(F)** contra la parte delantera de la carcasa del motor **(I)** con el asa en la parte superior y orientada hacia atrás, asegurándose de que los 2 pasadores de guía de la carcasa del motor estén correctamente insertados en los orificios de la rejilla trasera.  
Fije la rejilla trasera con la tuerca de montaje de plástico **(E)** girándola en el sentido de las agujas del reloj. No apriete excesivamente la tuerca.
3. **8** Presione el centro de las aspas del ventilador **(D)** en el eje del motor **(G)**, asegurándose de que las 2 ranuras de la parte trasera de las aspas encajen con los 2 pasadores de los lados del eje del motor.

Apriete la tapa de las aspas **(C)** en el eje del motor **(G)** girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.

4. **9** Abra los enganches del borde de la rejilla frontal **(B)** y, a continuación, enganche la sujeción de la parte superior de la rejilla frontal en la rejilla trasera **(F)**.
5. **10** Alinee el orificio de la parte inferior de las rejillas y, a continuación, cierre todos los enganches para unir las rejillas. Asegúrese de que los enganches estén bien cerrados en los bordes.
6. **11** Inserte el tornillo pequeño **(A)** en el orificio y apriete la tuerca **(ambos incluidos)** en la parte posterior para dejar sujetas las rejillas.

## Modo de uso

1. Coloque el ventilador en posición vertical sobre una superficie seca, nivelada y estable.
2. Asegúrese de que el ventilador esté correctamente montado.
3. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente adecuada.
4. Pulse el botón de la velocidad que desee **(L)** para encender el ventilador.  
0 (Apagado)  
1 (Baja)  
2 (Media)  
3 (Alta)
5. Para apagar el ventilador, pulse “**0**”.
6. Para iniciar la oscilación automática de izquierda a derecha, pulse el Mando de oscilación **(H)**. Para detener la función de oscilación, empuje el mando hacia arriba.
7. Para ajustar la inclinación vertical del cabezal del ventilador, presione “**0**” para apagar primero el ventilador. Sujete la parte inferior del cabezal del ventilador con una mano y gire lentamente el Mando de ajuste de la inclinación **(J)** en el sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar el cabezal del ventilador. Ajuste el cabezal del ventilador hasta la inclinación deseada y apriete el Mando de ajuste de la inclinación.
8. Para ajustar la altura del ventilador, apague el ventilador. Afloje el anillo de ajuste de la altura **(O)** girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj, ajuste la altura del ventilador y vuelva a apretar el anillo.



### PRECAUCIÓN

Apague siempre el ventilador antes de ajustar su inclinación o su altura.

9. Apague el ventilador después de cada uso. Desenchufe el ventilador de la toma de corriente si no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.

## Limpieza y mantenimiento



### ADVERTENCIA

- Apague y desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiar, montar o desmontar cualquier pieza.
- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en el agua ni en ningún otro líquido.

- Nunca utilice disolventes, productos de limpieza químicos o abrasivos, cepillos de alambre, objetos afilados ni estropajos para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato regularmente. Mantenga las rejillas y las salidas de aire de la parte trasera de la carcasa del motor libres de polvo y suciedad. Para una limpieza rápida, utilice una aspiradora para limpiar dichas piezas.
- Limpie el aparato con un paño suave ligeramente humedecido con agua o agua con un jabón suave. Límpielo con un paño limpio y húmedo después de limpiarlo. No permita que entre agua ni ningún otro líquido en la carcasa del motor ni en la caja de control. Deje que se seque completamente.

## Almacenamiento

- Desenchufe siempre la unidad antes de guardarla.
- Guarde la unidad en un lugar fresco, seco y libre de polvo, y fuera del alcance de los niños y los animales de compañía.
- Conserve el embalaje y utilícelo para guardar su unidad cuando no la utilice durante un período prolongado de tiempo.

